



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



94001704

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2101090	Data 10/09/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente	Codice Fiscale	Partita IVA		
	4010000163	04886850728	IT 04886850728		
Riga	Descrizione	Num.	J.M.	Quantità	
006	Vs. Rifer. Ordine del 080.91 ZAHNKRAZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 280567-B 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	5500041319	NR	2800,000 16,000	

B

180300374
 5011488192
 254156

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2800
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 16
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
 Data controllo: 14/09/21
 Firma

[Signature]

Totale Colli 16	Peso Netto 14420,0000 KG	Peso Lordo 15540,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
Targa FV 593 NE			Data/Ora Inizio Trasporto 10/9/21	
Destinataro ☐ Vettore ☒			Riconferma con riserva di verifica su qualità e quantità	
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.P.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.				

G.T.S

14 SET 2021

4

Exemplaire pour le contrôle
Copy for control
Exemplar für Kontroll

Code transporteur
Code transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

N.

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)

VITTONI S.R.L.
FRAZ. GALLENCA
10087 VALPERGA (TO)
P.IVA e C.F. 00530230010

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

N.

21007981

Questo trasporto è sottomes-
so, nonostante qualunque
clausola contraria alla con-
venzione relativa al contratto
di trasporto internazionale di
merci su strada (CMR).

Ce transport est soumis, no-
n obstant toute clause contrai-
re, à la Convention relative au
contrat de transport internatio-
nal de marchandises par route
(CMR).

Diese Beförderung unterliegt trotz
einer gegenteiligen Abmachung
den Bestimmungen des Überein-
kommens über den Beförderungs-
vertrag im internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

SPIZ
TRASPORTI

SPIZ TRASPORTI srl
Via Cusago 275 - 20153 Milano
Tel. 02.57601157
C.F./P. IVA 07441540965
N. Iscr. ALBO MI/0886052/X
Pos. Mec. E16SL/N
e-mail: info@spiztrasporti.com
REN N. M0098121

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Reserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

Lo stivaggio delle merci è a cura del mittente.
Il vettore non è responsabile dei danni derivanti,
da cattivo stivaggio o scadente imballaggio.

Conv. C.M.R. Art. 17

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und Nummern

7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke

8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung

9 Denominazione corrente
della merce / Nature de
la marchandise
Bezeichnung des Gutes

10 N. di statistica
No statistique
Statistiknummer

11 Peso lordo kg
Poids brut, kg
Bruttogewicht in kg

12 Volume m³
Cubage m³
Umfang in m³

Classe / Klasse
Cifra / Chiffre / Ziffer
Lettera / Lettre / Buchstabe
(ADR*)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen

14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement
Frachtzahlungsanweisungen

☐ Franco / Franco / Frei
☐ Assegnato / Non franco / Unfrei

21 Compilato a
Elab. a
Ausgef. in

20 Da pagare per / A payer par / Zu Zahlen von	Mittente Expéditeur / Absender	Valuta Monnaie / Währung	Destinatario Destin. / Empfänger
Prezzo traspt / Prix trans- port / Fracht			
Abb. / Reductions Ermäßigungen			
Saldo / Solde Zwischensumme			
Maggior. / Suppléments Zuschläge			
Suppl. / Charges Nebengebühren			
Tot. / Tot. / Gesamtsumme			

15 Rimborso / Remboursement / Rückerstattung

VITTONI S.R.L.
FRAZ. GALLENCA
10087 VALPERGA (TO)
P.IVA e C.F. 00530230010

23 Firma e timbro del trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

SPIZ
TRASPORTI

Targa motrice
Numero d'immatricolazione de la motrice
Nummernschild der Kraftmaschine

Targa rimorchio
Tractor number plate
Nummernschild des Anhänger

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Giganti, 10026 Modugno (BA)

Marchandises reçues
Gut empfangen

Logo
14 SET 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers

22

Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

Model IRU Genève

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur y compris et 19-21-22. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être complétées par le transporteur. Die mit fett gedruckten Rubriken eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Per le note procedurali indicate alla classe di denominazione corrente di classe di carica e di merce, si veda la sezione 1.1.1. Per le note procedurali indicate alla classe di denominazione corrente di classe di carica e di merce, si veda la sezione 1.1.1. For procedural instructions on the current class of cargo and goods, see section 1.1.1.